WOUNDWO
protection solaire

800359_FR

BRISE-SOLEIL

MANUEL D'UTILISATION

BRISE-SOLEIL MANUEL D'UTILISATION

SOMMAIRE

Page

1. INFORMATIONS FONDAMENTALES 2
2 EXPLICATION DES CONSIGNES 2
3. VALIDITE 2
4. SECURITE 3
5. UTILISATION CONFORME 3
6. INFORMATIONS SUR LE PRODUIT 3
7. UTILISATION 4
7.1 CONSIGNES GENERALES DE SECURITE POUR L'UTILISATION D'INSTALLATIONS BRISE-SOLEIL 4
7.2 BRISE-SOLEIL AVEC ENTRAINEMENT A MOTEUR 4
7.3 BRISE-SOLEIL AVEC COMMANDE A MANIVELLE 4
7.4 BRISE-SOLEIL AVEC PROTECTION INTEGREE CONTRE LES INSECTES OU LE SOLEIL 5
8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN 5
9. MAINTENANCE 5
10. DÉMONTAGE 5
11. DÉCLARATION DES PERFORMANCES 6
12 CONFORMITÉ CE 7
13 CARACTERISATION DU PRODUIT 8

1. INFORMATIONS FONDAMENTALES

Merci d'avoir acheté ce produit WOUNDWO.

Il est impératif de prendre connaissance de manière détaillée des présentes instructions d'utilisation avant la mise en service des produits afin de permettre une utilisation sans problèmes. Il est important pour la sécurité des personnes de suivre ces instructions. Les consignes figurant dans les instructions d'utilisation doivent impérativement être suivies. Le fabricant est libéré de sa responsabilité en cas de non respect. Veuillez également tenir compte des informations figurant sur le produit et sur l'emballage.
Nous vous prions de conserver toutes les notices (instructions de montage et d'utilisation) et de les transmettre au nouveau propriétaire en cas de vente éventuelle du BRISE-SOLEIL.

2. EXPLICATION DES CONSIGNES

Les consignes de sécurité et les informations importantes figurent aux endroits correspondants dans le texte. Elles sont marquées d'un symbole.

⚠ Ce symbole identifie les consignes importantes pour la sécurité des personnes, animaux et biens matériels ou pour le fonctionnement du BRISE-SOLEIL.

ⓘ Ce symbole identifie les informations importantes pour l'utilisateur concernant le produit.

3. VALIDITE

Les présentes instructions d'utilisation sont valables pour les produits WOUNDWO BRISE-SOLEIL suivants :
SKY VZ70, SKY VZ90, SKY S80, SKY T60, SKY T80, SKY K60, SKY K80, SKY F80; SKY-MULTI CAISSON, SKY-MULTI ENCASTRÉ, SKY-MULTI GAINE; SKY-MULTI CAISSON IR, SKY-MULTI ENCASTRÉ IR;
WIKA-SKY A390P, WIKA-SKY A390W, WIKA-SKY A390K; RS1-BS390 + WIKA-SKY S390P, RS1-BS390 + WIKA-SKY S390W, RS1-BS390 + WIKA-SKY S390K; WIRS
VOKA-SKY 120, VOKA-SKY R100, VOKA-SKY P120; VOKA-SKY 120 SANS RENVOI, VOKA-SKY R100 SANS RENVOI, VOKA-SKY P120 SANS RENVOI

4 SECURITE

⚠ Tous les WOUNDWO BRISE-SOLEIL sont conçus et fabriqués selon la norme EN 13659. Toutefois, en cas de non respect des instructions correspondantes, il y a un risque de danger pour les personnes et animaux impliqués ou de dégradation du produit ou d'autres biens matériels lors de l'utilisation des installations.

⚠ Le produit doit uniquement être utilisé s'il est dans un état technique irréprochable, dans des conditions conformes, en tenant compte de la sécurité et des dangers, dans le respect des présentes instructions d'utilisation.
Les dommages risquant de porter atteinte à la sécurité doivent être éliminés immédiatement.

5. UTILISATION CONFORME

Tout WOUNDWO BRISE-SOLEIL sert en première ligne à la protection contre le soleil et la chaleur ainsi qu'à la régulation de la lumière du jour. De plus, WOUNDWO BRISE-SOLEIL offre une protection contre la vue et protection de la façade. Toute utilisation différente ou dépassant ce cadre est considérée comme non conforme. La société productrice n'assume aucune responsabilité pour les dommages en résultant.

Aucune modification, aucun ajout ou transformation ne doivent être effectués sur un WOUNDWO BRISE-SOLEIL sans l'autorisation du fabricant. Les charges supplémentaires que représentent des objets accrochés peuvent entraîner un endommagement du WOUNDWO BRISE-SOLEIL et sont donc interdites. Un BRISE-SOLEIL en mauvais état doit être échangé immédiatement dans un magasin spécialisé.

Seules des pièces de rechange autorisées par WOUNDWO doivent être utilisées pour l'échange de pièces usées ou défectueuses. Il est impossible de garantir la résistance à la charge et la sécurité de pièces conçues et fabriquées par des tiers.

Les travaux de montage et de maintenance doivent être effectués uniquement par des entreprises spécialisées ou un personnel spécialisé qualifié.

WO&WO Sonnenlichtdesign GmbH & Co KG n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

6. INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Vous trouverez les caractéristiques techniques du BRISE-SOLEIL dans le catalogue actuel de commerce spécialisé, chez votre revendeur spécialisé.

DONNEES POUR L'ENTRAINEMENT ELECTRIQUE

PARAMETRE	*VALEUR*
Tension du réseau	230 V CA
Consommation de courant	0,40 à 0,85 ampère (en fonction de l'entraînement)
Puissance absorbée	93 à 190 watts (en fonction de l'entraînement)
Classe de protection avec entraînement électrique	IP 54
Fonctionnement continu du moteur	env. 4 minutes

⚠ Le moteur électrique n'est pas conçu pour une utilisation continue. Après environ 4 minutes de fonctionnement, une protection thermique se déclenche et le moteur se coupe automatiquement. Après 15-60 minutes, le moteur est à nouveau opérationnel, toutefois, la nouvelle durée d'activation, 1-2 minutes, est bien plus petite (en fonction de la saison et de la température ambiante en résultant).

SEUILS LIMITES DE RÉSISTANCE AU VENT

Étant donné qu'il n'existe actuellement pas de norme de contrôle en vigueur définissant les seuils limites de résistance au vent pour les stores à lamelles, la classe de vent maximale admissible doit être chiffrée à 0 (zéro) par manque de norme de contrôle. Cela signifie que la classe de vent n'est ni définie ni connue pour les brise-soleil.

Jusqu'à la publication d'une norme de contrôle valide, nous soumettons les brise-soleil WOUNDWO à un essai de résistance au vent en usine. Il existe des données d'essai pour les brise-soleil qui peuvent être demandées à tout moment auprès d'un revendeur WOUNDWO en cas de nécessité.

⚠ Les BRISE-SOLEIL ne doivent pas être utilisés au-delà de la classe de résistance au vent mentionnée dans la déclaration du fabricant. Le déclassement de la résistance au vent en raison de conditions de pose défavorables n'est permis que dans des cas exceptionnels et après accord de l'utilisateur final.

ÉMISSIONS SONORES

Le niveau de pression acoustique est inférieur à 70 dB(A) selon EN 12100-2.

ACCESSOIRES

Les informations détaillées concernant les accessoires adaptés ainsi que leur intégration vous seront fournies chez tous les revendeurs WOUNDWO.

7. UTILISATION

7.1 CONSIGNES GENERALES DE SECURITE POUR L'UTILISATION D'INSTALLATIONS BRISE-SOLEIL

Seules les personnes ayant reçu des instructions d'un personnel spécialisé doivent utiliser un BRISE-SOLEIL. Les personnes n'étant pas en mesure d'estimer les risques liés à une mauvaise utilisation doivent faire l'objet d'une prudence particulière.
Ne jamais laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande ! Le cas échéant, garder la télécommande en-dehors de la portée des enfants.

Il est autorisé d'actionner le BRISE-SOLEIL uniquement s'il est assuré qu'il n'y a pas d'obstacles dans la zone de mouvement du store BRISE-SOLEIL.

Le rayonnement du soleil et la marche du moteur peuvent entraîner un fort réchauffement des surfaces du dispositif ou de composants individuels du BRISE-SOLEIL. En cas de contact direct, il y a donc un risque de brûlures.

Utiliser uniquement des auxiliaires d'ascension adéquats et autorisés pour les travaux de maintenance, réparation et nettoyage de l'installation. Les auxiliaires d'ascension ne doivent pas être adossés ou fixés au BRISE-SOLEIL. Assurez-vous qu'ils offrent une bonne stabilité et une tenue suffisante. Ne jamais se tenir à l'installation, il y a un risque de blessure et de chute ! Le store BRISE-SOLEIL est mobile et peut se plier ou céder sous la charge.

En cas de travaux au niveau de l'installation, la commande automatique doit être désactivée pour des raisons de sécurité. De plus, il est impératif de faire en sorte que l'installation ne puisse pas être activée manuellement par inadvertance et qu'elle ne monte/descende pas automatiquement. Pour cela, l'alimentation électrique doit être coupée, par exemple en retirant le fusible ou en déconnectant la fiche du moteur du réseau électrique (personnel électricien requis). En cas de commande manuelle, un panneau adéquat doit être apposé sur les éléments de commande (interrupteurs, boutons, émetteur sans fil) pour signaler clairement que des travaux ont lieu sur l'installation et qu'elle ne doit pas être actionnée.

En cas de gel, le BRISE-SOLEIL risque d'être endommagé ou détruit par la formation de glace. Le store BRISE-SOLEIL ne doit être monté ou descendu que s'il est certain que le BRISE-SOLEIL/le banc de fenêtre sont exempts de neige et de glace. Si le store BRISE-SOLEIL est gelé, ne pas user de force lors de l'utilisation ! Un éventuel dispositif de commande automatique doit donc absolument être basculé en mode manuel en cas de risque de gel.

Les corps étrangers et salissures importantes doivent être éliminés immédiatement, surtout dans la zone des composants mobiles, car ils représentent une source de danger d'endommagement ou de destruction du BRISE-SOLEIL.

Par temps de vent, le brise-soleil doit être entièrement remonté.

S'il est impossible de faire fonctionner le BRISE-SOLEIL en raison d'un défaut technique ou d'une panne (comme une coupure d'électricité en cas de commande moteur) et si la classe de résistance au vent définie pour le BRISE-SOLEIL est dépassée alors que le store BRISE-SOLEIL n'est pas entièrement ouvert, la zone de danger autour du BRISE-SOLEIL doit être sécurisée de manière convenable. La chute de composants du dispositif peut entraîner une blessure des personnes et animaux ou des dommages matériels !
En cas de dysfonctionnements du BRISE-SOLEIL, contacter dans tous les cas un magasin spécialisé.

Lors du démontage ou du remplacement du BRISE-SOLEIL, veuillez tenir compte des règles d'élimination en vigueur.

7.2 BRISE-SOLEIL AVEC ENTRAINEMENT A MOTEUR

Le personnel spécialisé en charge doit donner des instructions permettant une commande correcte de l'entraînement électrique au cours de la remise de l'installation. L'affectation des différents éléments de commande y est également expliquée.
Seules les personnes ayant reçu des instructions par le personnel spécialisé doivent utiliser un BRISE-SOLEIL.

Ne jamais laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande (interrupteurs, boutons, télécommandes) ! Garder les télécommandes en-dehors de la portée des enfants.

Les travaux sur les installations électriques doivent uniquement être réalisés par un personnel électricien.

Veuillez tenir compte du fait que, dans des cas exceptionnels, une commande automatique est également susceptible de ne pas fonctionner (par exemple en cas de coupure d'électricité, pannes, orages soudains). Nous recommandons de désactiver la commande automatique lors de vos absences.

Si le BRISE-SOLEIL est monté devant la porte de balcon ou de terrasse et que le BRISE-SOLEIL est raccordé à un dispositif de commande automatique, vous risquez d'être bloqué dehors. Afin d'éviter ceci, désactivez la commande automatique avant d'aller sur le balcon ou la terrasse.

7.3 BRISE-SOLEIL AVEC COMMANDE A MANIVELLE

Ne pas continuer à tourner la manivelle avec force lorsque le store BRISE-SOLEIL est entièrement fermé ou ouvert, l'installation risquerait d'être endommagée. Veiller à tourner la manivelle dans le bon sens.

Une trop grande déviation de la manivelle (barre de la manivelle) entraîne un fonctionnement difficile et une usure excessive.

7.4 BRISE-SOLEIL AVEC PROTECTION INTEGREE CONTRE LES INSECTES OU LE SOLEIL

Protection à enrouler contre les insectes ou le soleil intégrée, commande manuelle de haut en bas : le store enrouleur (moustiquaire ou tissu de protection solaire) remonte automatiquement quelque peu lorsque le dispositif d'arrêt est déverrouillé à la main. Si nécessaire, retenir le store à la main afin d'éviter un endommagement du store suite à un choc trop brutal en haut.

Les tentures de la protection intégrée contre les insectes et le scleil sont précontraintes avec un arbre de barillet. Ne jamais essayer de démonter l'arbre de la toile, il y a risque de blessure ! Pour les travaux de maintenance et de réparation, toujours contacter un magasin spécialisé.

Lors de l'utilisation d'une solution avec protection intégrée contre les insectes dans le domaine de la porte (store à enrouler, cadre rotatif), toujours vérifier si la moustiquaire est ouverte ou fermée. Etant donné que les tissus de protection contre les insectes utilisés sont très transparents, il y a un risque de ne pas voir la moustiquaire. La tentative de traverser/courir à travers un élément de protection contre les insectes fermé peut conduire à des blessures corporelles ou à un endommagement de la moustiquaire.

Lors de l'utilisation d'une porte tournante avec protection intégrée contre les insectes en combinaison avec un dispositif de fermeture automatique de porte, le battant tournant se ferme de lui-même. Veiller à ce qu'il n'y ait ni des personnes ni des objets entre le battant tournant et le profil du cadre : danger d'écrasement !

Lors de l'utilisation d'un BRISE-SOLEIL avec porte tournante comportant une protection intégrée contre les insectes, veiller à ce que le battant tournant (qui s'ouvre vers l'extérieur) soit fermé lors de l'actionnement du BRISE-SOLEIL. Si le BRISE-SOLEIL est actionné (descente du store BRISE-SOLEIL) alors que le battant tournant de protection contre les insectes est ouvert, l'installation complète risque d'être endommagée.

Lorsque vous utilisez une porte coulissante à moustiquaire intégrée, veillez à ce qu'aucune personne ni objet ne se trouve entre le vantail coulissant et le profilé d'encadrement lors de la fermeture du vantail coulissant ; risque d'écrasement !

8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Aucun composant de l'installation et aucun cache ne doivent être ouverts ou retirés lors du nettoyage et de l'entretien du BRISE-SOLEIL. Si cela est nécessaire, contacter un établissement spécialisé.

Les dépôts importants de saleté peuvent entraver le fonctionnement et conduire à des dégradations, de même qu'ils réduisent la durée de vie du produit. Les saletés adhérant à la surface du store doivent donc être nettoyées régulièrement. Nettoyer également les rails de guidage et retirer les objets qui s'y trouvent éventuellement.

Utiliser uniquement des produits de nettoyages sans solvants habituels dans le commerce et de l'eau propre pour le nettoyage du BRISE-SOLEIL. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs, de solvants tels que l'alcool ou l'essence ni de produits et éponges abrasifs.

Ne jamais lubrifier la mécanique BRISE-SOLEIL ni le moteur ! Afin de conserver une capacité de glissement optimale des tenons de guidage des lamelles dans les rails de guidage, nous recommandons d'y vaporiser de la silicone sans graisse si nécessaire.
En cas de bruit fort, contacter un établissement spécialisé.

9. MAINTENANCE

Une utilisation sûre et sans danger du BRISE-SOLEIL peut uniquement être garantie si l'installation fait l'objet d'un contrôle et d'une maintenance de manière régulière. Le BRISE-SOLEIL doit donc être contrôlé régulièrement en vue de la détection de signes d'usure ou d'endommagement, notamment au niveau des textiles utilisés comme les rubans et l'échelle en cordelette. Si le BRISE-SOLEIL nécessite une réparation, il ne doit plus être utilisé ! Toujours contacter un magasin spécialisé pour les éventuels travaux de maintenance ou réparation.

Ne jamais effectuer soi-même la réparation de composants électriques : danger de mort !
S'adresser à un magasin spécialisé en cas de pannes.

Pour les installations BRISE-SOLEIL pouvant être actionnées en dehors du champ de vision, l'utilisateur doit prendre les mesures appropriées pour empêcher un actionnement non voulu du BRISE-SOLEIL pendant les travaux de maintenance ou de réparation.

Les lamelles BRISE-SOLEIL peuvent se retourner dans l'échelle de cordelette, par exemple suite à l'action du vent. Afin de rétablir le bon fonctionnement, la lamelle en question doit être replacée correctement dans l'échelle de cordelette.

Seules des pièces de rechange autorisées par WOUNDWO doivent être utilisées pour le remplacement de pièces usées ou défectueuses, faute de quoi tout droit de garantie devient nul.

10. DEMONTAGE

Un démontage incorrect du BRISE SOLEIL peut entraîner des blessures et dommages matériels. Le démontage doit toujours être effectué par un magasin spécialisé.
Les instructions et consignes pour le démontage du BRISE-SOLEIL figurent dans la notice de montage correspondante.

11. DÉCLARATION DES PERFORMANCE DOP N° 312011306

Code d'identification du type de produit :
BRISE-SOLEIL
(SKY VZ70, SKY VZ90, SKY S80, SKY T60, SKY T80, SKY K60, SKY K80, SKY F80;
SKY-MULTI CAISSON, SKY-MULTI ENCASTRÉ, SKY-MULTI GAINE; SKY-MULTI CAISSON IR,
SKY-MULTI ENCASTRÉ IR;
WIKA-SKY A390P, WIKA-SKY A390W, WIKA-SKY A390K;
RS1-BS390 + WIKA-SKY S390P, RS1-BS390 + WIKA-SKY S390W,
RS1-BS390 + WIKA-SKY S390K; WIRS)

Usage prévu : Brise-soleil comme fermeture extérieure

Fabricant: WO&WO Sonnenlichtdesign GmbH & Co KG, Hafnerstraße 193, 8054 Graz, AUSTRIA

Fondé de pouvoir: Prok. Martin Seifert

Certification: Conformément au système d'évaluation 4 du règlement relatif aux produits de construction n° 305/2011/CE

Performances déclarées: Classe de résistance au vent 0 conformément à EN 13659:2009-01

Le bon de livraison faisant partie intégrante de la commande et sur lequel figurent les classes de résistance au vent du produit pour chaque poste, complète la présente déclaration des performances.

Dès lors qu'il est utilisé de manière conforme, le produit répond aux caractéristiques essentielles définies dans les normes suivantes.

Norme harmonisée : EN 13659:2009-01 Fermetures extérieures - Exigences de performance, y compris la sécurité

Prok. Martin Seifert
Fondé de pouvoir

Graz, juin 2014

11. DÉCLARATION DES PERFORMANCE DOP N° 410021306

Code d'identification du type de produit :
VOKA-SKY
(VOKA-SKY 120, VOKA-SKY R100, VOKA-SKY P120;
VOKA-SKY 120 SANS RENVOI, VOKA-SKY R100 SANS RENVOI,
VOKA-SKY P120 SANS RENVOI)

Usage prévu : Brise-soleil comme fermeture extérieure

Fabricant: WO&WO Sonnenlichtdesign GmbH & Co KG, Hafnerstraße 193, 8054 Graz, AUSTRIA

Fondé de pouvoir: Prok. Martin Seifert

Certification: Conformément au système d'évaluation 4 du règlement relatif aux produits de construction n° 305/2011/CE

Performances déclarées: Classe de résistance au vent 0 conformément à EN 13659:2009-01

Le bon de livraison faisant partie intégrante de la commande et sur lequel figurent les classes de résistance au vent du produit pour chaque poste, complète la présente déclaration des performances.

Dès lors qu'il est utilisé de manière conforme, le produit répond aux caractéristiques essentielles définies dans les normes suivantes.

Norme harmonisée : EN 13659:2009-01 Fermetures extérieures - Exigences de performance, y compris la sécurité

Prok. Martin Seifert
Fondé de pouvoir

Graz, juin 2014

12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE MACHINES N° 2006/42/CE (VALABLE UNIQUEMENT POUR LA MOTORISATION)

LE PRODUIT : *STORE À LAMELLES*

CE

USAGE PRÉVU: Brise-soleil comme fermeture extérieure
est conforme aux dispositions de la directive machines n° 2006/42/CE dans le cadre de l'usage d'une motorisation.

LES NORMES HARMONISÉES SUIVANTES ONT ÉTÉ APPLIQUÉES :

EN 13659	Fermetures extérieures - Exigences de performance, y compris la sécurité
EN 60335-2-97	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues
EN 12045	Fermetures, stores extérieurs et stores intérieurs motorisés

CONFORMITÉ AVEC LES DIRECTIVES SUIVANTES :

Compatibilité électromagnétique 2004/108/CE

Le respect des objectifs de sécurité de la directive basse tension n° 2006/95/CE a été assuré conformément à l'annexe I n° 1.5.1 de la directive machines n° 2006/42/CE.

FABRICANT : WO&WO Sonnenlichtdesign GmbH & Co KG
Hafnerstraße 193, 8054 Graz, AUSTRIA

ppa.

Prok. Martin Seifert
Fondé de pouvoir

Graz, juin 2014

WOUNDWO
protection solaire

13. CARACTERISATION DU PRODUIT

Afin de faciliter les questions ultérieures et les suggestions pour le produit, l'établissement spécialisé est prié de documenter les caractéristiques du produit.

Produktbezeichnung	❍ SKY VZ70 ❍ SKY VZ90 ❍ SKY S80 ❍ SKY T60 ❍ SKY T80 ❍ SKY K60 ❍ SKY K80 ❍ SKY F80 ❍ SKY-MULTI CAISSON ❍ SKY-MULTI ENCASTRÉ ❍ SKY-MULTI GAINE ❍ SKY-MULTI CAISSON IR ❍ SKY-MULTI ENCASTRÉ IR ❍ WIKA-SKY A390P ❍ WIKA-SKY A390W ❍ WIKA-SKY A390K ❍ RS1-BS390 + WIKA-SKY S390P ❍ RS1-BS390 + WIKA-SKY S390W ❍ RS1-BS390 + WIKA-SKY S390K ❍ WIRS ❍ VOKA-SKY 120 ❍ VOKA-SKY R100 ❍ VOKA-SKY P120 ❍ VOKA-SKY 120 SANS RENVOI ❍ VOKA-SKY R100 SANS RENVOI ❍ VOKA-SKY P120 SANS RENVOI
Numéro de contrat WOUNDWO	
Date de montage	
Remise effectuée par/le : (signature du vendeur spécialisé)	

Éditeur : WO&WO Sonnenlichtdesign GmbH & Co KG; Contenu : WO&WO Sonnenlichtdesign GmbH & Co KG; Lieu de parution : 8054 Graz, AUSTRIA

WO&WO Sonnenlichtdesign GmbH & Co KG
Hafnerstraße 193, 8054 Graz, AUSTRIA
office@woundwo.at

Autriche
Tel +43 (0)316 2807 - 0
Fax +43 (0)316 2807 - 8100

Allemagne
Tel +49 (0)5684 9232 - 0
Fax +49 (0)5684 9232 - 8100

Sous réserve d'erreurs d'impression et de modifications techniques.